Rocznik 1928. Nr. 16.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 21-go kwietnia 1928 r.

WYCHODZI CO SOBOTĘ. REDAKTOR: ORLIŃSKI, WYDZIAŁ POWIATOWY, ŚWIĘTOCHŁOWICE
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

1. Rozporządzenie w przedmiocie cen maksymalnych dla pow. świętochłowickiego.
2. Komunikat Śl. Urzędu Wojewódzkiego w sprawie użycia broni.
3. Ogłoszenie dot. stwierdzenia pomoru świń.
4. Dot zezwolenia wodno-policyjnego na podwyższenie brzegów rzeki Bytomki
5. Stan bezrobocia w powiecie świętochłowickim.
6. Dot. wyłudzania wsparć.
7. Dot. zamknięcia szosy.
8. Dot. zamknięcia ulicy.
9. Komunikat Powiatowej Kasy Oszczędności

1.

Rozporządzenie

w przedmiocie cen maksymalnych dla powiatu świętochłowickiego.

§ 1.

Na podstawie ustawy o cenach maksymalnych z dnia 4. VIII. 1914 r. (Dz. U. Rz. 339) w brzmieniu obwieszczenia z dnia 17. XII. 1914 roku (Dz. U. Rz. 516) i rozporządzenia wykonawczego Ministra Handlu i Przemysłu z dnia 4. VIII. 1914 r. (Gazeta Urzęd. Nr. 33, I-sze wydanie dodatkowe) ustaliła Powiatowa Komisja do ustalania cen w Świętochłowicach po wysłuchaniu rzeczoznawców następujące ceny maksymalne:

1) Mąka — chleb — bułki:

mąka żytnia	70%	1 kg	84 gr
„ pszenna	60%	1 „	96 „
„ „ wyborowa krajowa		1 „	1,06 „
chleb 70% mąki żytniej		1 kg.	76 „
chleb 65% mąki żytnie,		1 kg.	80 „
bułki 60% mąki pszennej		80 gram	10 „

wypiek chleba 3—4 gr za ½ kg.

2) Mleko — masło — ser — jaja

Mleko		1 litr	46 gr
Maślanka		1 litr	25 gr
masło:	w składach:		na targu
I gatunek	4,— zł	½ kg.	3,70 zł
II „	3,20 „	„	3,— „
III „	2,60 „	„	2,60 „
ser zwyczajny (twaróg)		„	0,60 „
„ suchy	„	„	0,70 „
jaja wapnowane sztuka			0,15 „
„ świeże sztuka			0,17 „

3) Mięso i wyroby mięsne:

za pół kg

	w składach	na targu
wołowina I gatunku	1,50 zł	1,40 zł
„ II „	1,30 „	1,20 „
łój I gatunek	1,50 „	1,50 „
„ II „	1,40 „	1,40 „
łój spuszczany	1,90 „	1,90 „
wieprzowina I gatunku	1,40 „	1,30 „
„ II „	1,20 „	1,20 „
słonina surowa I gatunku (ponad 4 cm grubości)	1,70 „	1,70 „
„ „ II gatunku (do 4 cm grubości)	1,60 „	1,60 „
„ wędzona	2,40 „	2,40 „
cielęcina I gatunku	. . . „	. . . „
„ II „	. . . „	. . . „
kiełbasa krakowska gotowana	—,— „	—,— „
kiełbasa krak. surowa z czystej wieprz.	—,—	—,— „
wątrobianka I gatunku	„	—,— „

	w składach	na targu
wątrobianka II gatunku	—,— „	— —,— „
salceson I gatunku	—,— „	— —,— „
„ II „	—,— „	— —,— „
kiełbasa z czosnkiem	—,— „	— —,— „
kiszki z pogańskiej kaszy		—,— „

Uwagi:

Dokład kości nie śmie przekraczać:

przy wieprzowinie 20%
przy wołowinie 20%

Mięso bez kości kosztuje 20% więcej od ceny maksymalnej.

4) Towary kolonjalne: za ½kg

kawa palona jęczm.	0,47zł
„ słodowa	0,52 „
„ prymasa	0,65 „
groch wiktorja	0,55—0,65 „
fasola biała	0,42 „
kasza perłowa	0,50 „
„ jęczmienna	0,33 „
kasza tatarczana, biała	0,60 „
„ tatarczana, brunatna	0,57 „
„ łamana	0,42 „
pęczak	0,33 „
mąka kartoflana	0,46 „
płatki owsiane luźne	0,60 „
„ węgrowieckie ½ kg w paczkach	1,15 „
„ „ ¼ „ „	0,65 „
cykorja Franka ¼ kg	0,70 „
„ w rolkach ½ kg	1,20 „
„ innej fabrykacji ¼ kg	0,40—0,50 „
makaron zwyczajny krajany krajowy	1,00 „
„ w rurkach	1,10 „
„ w nitkach	1,— „
soda	0,13 „
soda w paczkach	0,35 „
zapałki 1 pudełko	0,08 „
„ 10 pudełek	0,75 „
świece paraf.	1,30 „
sól warzonka	0,18 „
ocet 3½%—4%	0,35 „
cukier faryna	0,72 „
ser harcerski	0,80—1,60 „
kapusta kiszona krajowa	0,25 „
musztarda	0,80—1,00 „
smalec amerykański	1,60 „

Zaś smalec sztuczny powinien być oddzielnie przechowywany i oznaczony napisem, że smalec jest sztuczny.

5) Ryby:

Hurtowa cena ryb plus 20% stanowią cenę maksymalną w detalu. W tem już są koszty przepływu wody w basenach strata na wadze i ryzyko na uśnięcie.

§ 2.

Powyższe ceny są maksymalne i obowiązują od 19. IV. 28 r. aż do odwołania.

§ 3.

Przekroczenie powyższych cen maksymalnych pociąga za sobą przewidziane w ustawie z dnia 17-go XII. 1914 r. (Dz. Ust. Rz. 516) względnie 8-go V. 1918 r. (Dz. Ust. Rz. 395) i 18. XII. 1920 r. (Dz. Ust. Rz.2 107) kary.

§ 4.

Handlarzy detalicznych, którzy się wzbraniają sprzedawać konsumentom po powyższych cenach, miejscowa władza policyjna (Naczelnik urzędu okręgowego) wzywa ustnie lub pisemnie do oddania towaru po tych cenach.

Gdy wezwanie nie odniesie natychmiast skutku, Naczelnik urzędu okręgowego konfiskuje towar z wyjątkiem koniecznej dla własnej potrzeby właściciela ilości i odda naczelnikowi gminy, który sprzeda go po wyznaczonych cenach maksymalnych na rachunek i koszt właściciela. Towar, którego sprzedaży naczelnik gminy nie chce się podjąć, należy właścicielowi zwrócić.

§ 5.

Na wypadek przekroczenia cen maksymalnych następuje konfiskata towaru bez uprzedniego wezwania, o którem mowa w § 4.

Z konfiskatą należy postąpić w ten sam sposób jak wyżej. Uzyskane jednak z sprzedaży kwoty należy wraz z doniesieniem skierować do Prokuratury.

§ 6.

Oprócz tego tak na wypadek przekroczenia powyższych cen, jak odmówienia sprzedaży po tych cenach, Naczelnik okręgowy w wykonaniu przysługujących mu ustawowych środków przymusowych jest upoważniony zamknąć składy tych handlarzy, którzy nie chcą się do powyższych cen zastosować.

§ 7.

Właściciele składów detalicznych jako też straganów targowych zobowiązani są w składach wzgl. stragane wywiesić na widocznem miejscu spis powyższych cen maksymalnych w języku polskim i niemieckim. Odpisy te muszą być sporządzone atramentem i podpisane przez naczelnika gminy dla uniknięcia ustawowej grzywny i zamknięcia składu wzgl. straganu.

Świętochłowice, dnia 18. IV. 1928 r.

Starosta

(—) Szaliński.

2.

KOMUNIKAT

Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w sprawie rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej o użyciu broni.

W dniu 27. marca rb. weszło w życie rozporządzenie Prezydenta R. P. z dnia 12. marca 1928 r. o użyciu broni przez organa służby bezpieczeństwa publicznego i ochrony granic (Dz. U. R. P. Nr. 27 poz. 243). Rozporządzenie to dotyczy zarówno Policji Województwa Śląskiego jaki Straży Granicznej (Celnej). Ma ono na celu uregulowanie i ujednostajnienie istniejących dotychczas przepisów o użyciu broni, które były przestarzałe i ogółowi mało znane a ponadto były dla każdej organizacji odrębne, co utrudniało orjentację i mogło doprowadzić do niepożądanych konsekwencji, zwłaszcza w wypadkach, w których współdziałały ze sobą organa Policji i Straży Granicznej (Celnej), uprawnione do użycia broni w niejednakowych wypadkach.

Ze względu na ważne znaczenie tego rozporządzenia dla ludności, która powinna być należycie zorjentowana, w jakich wypadkach państwowe organa uzbrojone uprawnione są do użycia broni, podaje się do wiadomości publicznej treść omawianego rozporządzenia.

Funkcjonarjusze Policji Województwa Śląskiego i Straży Celnej mają prawo podczas wykonywania czynności służbowych do użycia broni w następujących wypadkach:

a) w celu odparcia niebezpiecznego napadu lub zamachu, zagrażającego życiu, drowiu lub wolności funkcjonarjusza lub innych obywateli, albo też w celu przeciwdziałania przedsięwzięciu czynności zmierzających bezpośrednio do takiego napadu lub zamachu,

b) w razie nieusłuchania wezwania do natychmiastowego odłożenia broni lub innych przedmiotów, których użycie może zagrażać zdrowiu lub życiu funkcjonarjusza lub innego obywatela, oraz w razie gdy wezwany po odłożeniu broni lub wspomnianych przedmiotów bez zezwolenia samowolnie je podejmie,

c) w celu odparcia niebezpiecznego napadu lub zamachu, zagrażającego mieniu publicznemu lub prywatnemu, albo też w celu przeciwdziałania przedsięwzięciu czynności zmierzających bezpośrednio do takiego napadu lub zamachu,

d) w celu pokonaniu oporu czynnego, udaremniającego przeprowadzenie czynności służbowych, albo też w celu pokonania gwałtu fizycznego, nie mającego charakter napadu lub zamachu, określonego w p. a.), lecz skierowanego na pozbawienie funkcjonarjusza fizycznej możności wypełnienia obowiązku służby przez usiłowanie rozbrojenia, ubezwładnienia itp.,

e) w celu udaremnienia ucieczki osoby aresztowanej lub przytrzymanej, co do której funkcjonarjusz ma podejrzenie, że jest niebezpiecznym przestępcą,

f) w celu ujęcia niebezpiecznego przestępcy, który ucieka albo także unieszkodliwienia go, jeżeli zajął stanowisko obronne lub schronił się do kryjówki,

g) podczas pełnienia służby wartowniczej lub konwojowej przeciwko osobie popełniającej lub usiłującej popełnić czyn przestępny zmierzającej do uszkodzenia, naruszenia lub uszczuplenia przedmiotu chronionego, lub przeciwko osobie, która nie usłucha rozkazu wartownika, względnie konwojenta (wydanego w granicach pełnionej służby).

Użycie broni w podanych wyżej wypadkach może nastąpić tylko po jednorazowem wezwaniu do zaniechania, względnie spełniania danej czynności. Gdyby jednak ze względu na okoliczności danego wypadku wezwanie takie było nie możliwe, użycie broni może nastąpić po jednorazowym wystrzale ostrzegawczym w powietrze.

W wypadkach, w których wszelka zwłoka grozi niebezpieczeństwem życiu funkcjonarjusza lub osób trzecich, albo może udaremnić pościg i ujęcie przestępcy lub grozi klęską żywiołową może nastąpić użycie broni bez poprzedzającego je wezwania, o którem mowa w poprzednim ustępie a nawet bez wystrzału ostrzegawczego w powietrze.

Zwarte oddziały policji państwowej oraz straży celnej mogą przy wykonywaniu przez oddział jego obowiązków lub powierzonego mu zadania użyć broni ponadto w wypadkach oporu biernego, stosowanego przez tłum.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości.

Świętochłowice, dnia 16. kwietnia 1928 r.

Starosta
(—) Szaliński.

3.

Ogłoszenie.

Na zasadzie § 348 przepisów wykonawczych do rozprządzenia Prezydenten Rzeczypospolitej z dnia 22. VIII. 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chórob zwierzęcych, po daję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Teofila Grymla, zamieszkałego w Łagiewnikach przy ul. Polnej Nr. 8 stwierdzono urzędowo pomór świń.

Świętochłowice, dnia 16. kwietnia 1928 r.

Starosta
(—) Szaliński.

4.

Zezwolenie wodno-policyjne firmie Borsigwerk Aktiengeselschaft w Borsigwerk O/S. na podwyższenie brzegów rzeki Bytomki (Beuthener Wasser).

Do firmy

Borsigwerk Aktiengesellschaft w Borsigwerk O.-S.

przez Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Bytomiu.

Na wniosek z dnia 15 II. 1928 r. Nr. I. 981 i po myśli zlecenia Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach z dnia 9. III. 1928 r. Ad. 447/3 oraz na podstawie § 342 cyfr 2 w związku z § 120 udziela się ustawy wodnej z dnia 7. IV. 1913 r. (Zb. Ust. 53).

Firmie Borsigwerk Aktiengesellschaft w Borsigwerk O.-S. zezwolenia na wykonanie prac podwyższenia brzegów rzeki Bytomki (Beuthener Wasser) na terenie gminy Ruda (do wysokości przewidzianej w ogólnym planie Związku dla regulacji rzeki Bytomki w Zabrzu) pod warunkiem:

1) że podwyższone brzegi będą wykładane starannie płytami darniowemi,
2) że odarnowanie będzie utrzymywane przez firmę aż do czasu zarośnięcia płyt,
3) że firma przestrzegać będzie przepisy Art. 8. Konwencji Polsko Niemieckiej w sprawie uregulowania stosunków granicznych, podpisane w Poznaniu dnia 27. I. 1926 r. (Dz. U. R. P. 1927 Nr. 54 poz. 470).

Niniejsze zezwolenie nie narusza praw osób trzecich, jest ważne w związku z zezwoleniem z dnia 11. II. 1928 r. G. 277 (Gazeta Powiatowa Nr. 8 poz. 2), i tam wymienione warunki co do czasu wykonania, zatrudnienia robotników polskich i cofnięcia zezwolenia odnoszą się także i do niniejszego.

Świętochłowice, dnia 18. kwietnia 1928 r.

Starosta
(—) Szaliński m. p.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości z tem, że stronom zainteresowanym wolno stawić zażalenie do Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego w Katowicach w przeciągu 14-tu dni od dnia ogłoszenia.

Świętochłowice, dnia 18. kwietnia 1928 r.

Starosta
(—) Szaliński

5.

Stan bezrobocia w pow. świętochłowickim.

Według raportu tygodniowego U P. P. wynosi ogólna przypuszczalna liczba bezrobotnych w dniu 18. IV. 28 r. 4957.

Z liczby tej jest zarejestrowanych w K. U. P. P. 4850 osób, w tem 3354 mężczyzn.

W tygodniu sprawozdawczym za czas od 12. IV. 28r. do. 18 IV. 28. przybyło bezrobotnych 164, zapośredniczono 224 osób.

Zasiłek pobrało w tygodniu sprawozdawczym w powiecie świętochłowickim, uprawnionych do zasiłku:

	fizyczn.	umysł.
z akcji ustawowej	390	8
z doraźnej pomocy państwowej	2418	73
według rozporządzeń niemieckich do 26 tygodni	72	5
po 26 tygodniach z doraźnej pomocy państwowej	354	60
Razem:	3234	146

6.

Dot. wyłudzania wsparć.

Józefa Siedlarska i Leokadja Siedlarska, mieszkanki kolonji Cieżkie, gm. Wojcieszków, włóczą się po kraju i wyłudzają pod różnemi pozorami zapomogi od związków komunalnych.

Powyższe podaje się do wiadomości z tem, że ewentl. wypłacone kwoty zwracane nie będą.

Świętochłowice, dnia 17. IV. 1928 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:

(—) Szaliński.

7.

Ogłoszenie.

Z powodu naprawy szosy prowadzącej że Świętochłowic do Zgody obok huty Falwy, zamyka się takową dla ruchu kołowego począwszy od dnia 23 go kwietnia do 5. maja 1928 r.

Przejazd odbyć się może ulicą Wirecką.

Świętochłowice, dnia 18. kwietnia 1928 r.

Naczelnik urzędu okręgowego.
(—) W. Polak.

8.

Obwieszczenie.

Dot. zamknięcia ruchu na ulicy Bytomskiej w Orzegowie.

Z powodu brukowania części ulicy Bytomskiej w Orzegowie od dojazdu do kopalni Gothard aż do szkoły męskiej zamykam z dniem 16. IV. 1928 r tę część ulicy dla wszelkiego ruchu kołowego.

Dojazd do kopalni ulicą Kościelną i Bytomską od strony granicy.

Chebzie, dnia 14. kwietnia 1928 r.

Naczelnik urzędu okręgowego
(—) Jendrosz

Komunikat Powiatowej Kasy Oszczędności powiatu świętochłowickiego.

W dniu 16 bm. odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatowej Kasy Oszczędności na którem udzielono pożyczki hipoteczne i krótkoterminowe t. j. na przeciąg do 12-tu miesięcy na dogodnych warunkach w dość znacznej wysokości. Również otwarto firmom handlowym rachunki redyskontowe.

Pozatem udzielono pożyczki dla rzemiosła i drobnego przemysłu kredytu zaciągniętego w Banku Gospodarstwa Krajowego.

Zwraca się uwagę, by rzemieślnicy i drobni przemysłowcy, którzy jeszcze nie złożyli podań o pożyczki uczynili to w możliwie najkrótszym czasie przez koło związku polskich samodzielnych rzemieślników i przemysłowców na Górnym Śląsku.

Z dniem 15-ym marca 1928 r.

otwarto

Powiatową Kasę Oszczędności

na powiat Świętochłowicki

z siedzibą w Wielkich Hajdukach
gmach Starostwa przy ulicy Krakowskiej 40.

Jest ona

Instytucją Pupilarnego Bezpieczeństwa

Przyjmuje:

1) wkłady oszczędnośc. od 1 zł w zwyż, w wysokości za dziennem wypowiedzeniem 6%
za miesięcz. wyp. 7%
za kwartaln. „ 8%
za półroczn. „ 8½%
2) załatwia wszelkie czynności wchodzące w zakres bankowości
3) do inkasa weksle i czeki

Udziela:

pożyczek na skrypty dłużne oraz pożyczek hipotecznych, wekslowych, lombardowych i t. d. na dogodnych warunkach.

Otwiera:

rachunki bieżące.

Wkłady oszczędnościowe gwarantuje Powiat Świętochłowicki całym swoim majątkiem i wszystkiemi wpływami podatkowemi.

POWIATOWA KASA OSZCZĘDNOŚCI
POWIATU ŚWIĘTOCHŁOWICKIEGO.

Drukiem Konrada Leksana, Świętochłowice.